

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2016/31428]

26 MEI 2016. — Samenwerkingsakkoord tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de ondersteuning van het Agentschap van de Schuld van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest aan de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie

## VOORWOORD

Gelet op de artikelen 1, 39 en 135 van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, in het bijzonder artikel 60, gewijzigd bij de bijzondere wet van 6 januari 2014 met betrekking tot de Zesde Staatshervorming;

Gelet op de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, in het bijzonder de artikelen 49 en 65, gewijzigd bij de bijzondere wet van 6 januari 2014 met betrekking tot de Zesde Staatshervorming;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, in het bijzonder artikel 92bis, § 1, ingevoegd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988 en gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Overwegende dat de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie momenteel financiële overschotten heeft; en dat, gelet op de overdracht van de bevoegdheden ten gevolge van de Zesde Staatshervorming, het mogelijk is dat de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie zich in de toekomst moet financieren op de financiële markten;

Overwegende dat het Agentschap van de Schuld verantwoordelijk is voor de optimalisering van het beheer van de rechtstreekse gewest-schuld. In dit kader waarborgt ze de financieringsbehoeften van het Gewest op korte, middellange en lange termijn. Zij gebruikt alle financiële producten (of afgeleide producten) betreffende de rentevoet-curve om het portefeuillerisico en zijn kost te beperken. Door haar aanwezigheid op de Belgische en Europese markt creëert en onderhoudt het Agentschap nauwe relaties met de nationale en internationale bankwereld en is het in staat om zeer competitieve voorwaarden te verkrijgen;

Overwegende dat het in het belang van een goed openbaar bestuur is dat de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie kan gebruikmaken van de financiële deskundigheid ontwikkeld door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest via zijn Agentschap van de Schuld, zowel op niveau van beleggingen als op niveau van financieringen;

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, vertegenwoordigd door zijn Regering in de persoon van zijn Minister-President, de heer Rudi VERVOORT, en in de persoon van zijn minister van Begroting, de heer Guy VANHENGEL,

en

De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, vertegenwoordigd door zijn Verenigd College in de persoon van de heren Guy VANHENGEL en Didier GOSUIN, Leden van het Verenigd College bevoegd voor de Begroting,

Hun respectieve bevoegdheden gezamenlijk uitoefenend zijn overeengekomen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I. — *Algemeenheden*

## Artikel 1. Definitie

Bij de toepassing van het huidig samenwerkingsakkoord, wordt verstaan onder :

1° Gewest : het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,

2° Agentschap : Agentschap van de Schuld van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,

3° Financieringen : het betreft leningen zoals bedoeld in het artikel 49 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 met betrekking tot de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten.

## Artikel 2. Doelstellingen

Het Agentschap van de Schuld is belast met de actieve opvolging van de directe schuld en de gewaarborgde schuld van het Gewest. Zij is eveneens een adviesorgaan voor ieder regionaal of pararegionaal financieel project, ten dienste van de Gewestregering en al zijn instellingen die een band hebben met het Gewest.

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2016/31428]

26 MAI 2016. — Accord de coopération entre la Région de Bruxelles-Capitale et la Commission communautaire commune concernant l'appui de l'Agence de la dette de la Région de Bruxelles-Capitale à la Commission communautaire commune

## PREAMBULE

Vu les articles 1er, 39 et 135 de la Constitution;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloise, notamment l'article 60, modifiée par la loi spéciale du 6 janvier 2014 relative à la sixième réforme de l'Etat;

Vu la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions notamment les articles 49 et 65, modifiée par la loi spéciale du 6 janvier 2014 relative à la sixième réforme de l'Etat;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 92bis, § 1<sup>er</sup>, inséré par la loi spéciale du 8 août 1988 et modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Considérant que la Commission communautaire commune est actuellement en excédent financier; que, compte tenu des transferts de compétences résultant de la Sixième Réforme de l'Etat, il est possible que la Commission communautaire commune doive à l'avenir se financer sur les marchés financiers;

Considérant que l'Agence de la Dette est responsable de l'optimisation de la gestion de la dette directe de la Région. Dans ce cadre, elle garantit les besoins financiers de la Région à court, moyen et long termes. Elle utilise l'ensemble des produits financiers (ou produits dérivés) concernant la courbe des taux d'intérêt afin de limiter le risque de portefeuille et son coût. De par sa présence sur le marché belge et européen, l'agence crée et entretient d'étroites relations avec le monde bancaire national et international et est en mesure d'obtenir des conditions très compétitives;

Considérant qu'il est dans l'intérêt d'une bonne gestion publique de faire profiter la Commission communautaire commune de l'expertise financière développée par la Région de Bruxelles Capitale par le biais de l'Agence de la Dette, tant au niveau des placements qu'au niveau des financements;

La Région de Bruxelles-Capitale, représentée par son Gouvernement en la personne de son Ministre-Président, M. Rudi VERVOORT, et en la personne de son Ministre du Budget, M. Guy VANHENGEL

et

La Commission communautaire commune, représentée par son Collège réuni en la personne des MM. Guy VANHENGEL et Didier GOSUIN, Membres du Collège réuni, compétents pour le Budget;

Exerçant conjointement leurs compétences propres ont convenu ce qui suit :

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Généralités*

## Article 1. Définition

Pour l'application du présent accord de coopération, on entend par :

1° Région : la Région de Bruxelles-Capitale,

2° Agence : l'Agence de la Dette de la Région de Bruxelles-Capitale,

3° Financements : les emprunts visés à l'article 49 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions.

## Article 2. Objectifs

L'Agence de la Dette est chargée du suivi actif de la dette directe et de la dette garantie de la Région. Elle est également une instance de conseil pour chaque projet financier régional ou pararegional, au service du Gouvernement régional et de tous les organismes ayant un lien avec la Région.

Het Agentschap van de Schuld heeft een financiële deskundigheid ontwikkeld zowel op vlak van zoeken van financiering als van beleggingen, dat zij ten dienste van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie kan stellen.

#### Artikel 3. Informatie

De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie verbindt er zich toe aan het Agentschap, op eenvoudig verzoek van deze laatste, alle relevante informatie met betrekking tot de opdrachten die aan haar worden toevertrouwd in het kader van hoofdstuk II te bezorgen.

De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie is verantwoordelijk voor de betrouwbaarheid en de volledigheid van de informatie die ze aan het Agentschap communiceert.

**HOOFDSTUK II. — Mogelijke diensten ter ondersteuning geleverd door het Agentschap van de Schuld ten aanzien van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en bijhorende modaliteiten**

#### Artikel 4. Belegging

§ 1. Het Agentschap kan aan de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie een ondersteuning bieden bij de belegging van haar financiële overschotten.

Het Agentschap is niet de gemachtigde en handelt niet voor rekening van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

Deze ondersteuning gebeurt volgens de hierna beschreven procedure.

§ 2. De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie communiceert per schrijven aan het Agentschap :

- De te beleggen bedragen;
- De beleggingstermijn van deze bedragen;
- Voor iedere belegging, het maximumrisico dat de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie bereid is te nemen.

§ 3. Op basis van deze informatie, voert het Agentschap een marktanalyse uit. Deze analyse omvat meer bepaald een analyse van de marktomstandigheden, een beschrijving van de mogelijke beleggingskanalen, alsook een verwijzing naar eventuele opportuniteiten op de markt.

Op basis van de door het Agentschap uitgevoerde marktanalyse doet de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie rechtstreeks een beroep op de financiële markten. De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie kan het Agentschap belasten met het publiceren van haar beleggingsbehoeften.

§ 4. Eens de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie een of meerdere beleggingsvoorstellen heeft ontvangen, zal het Agentschap een advies uitbrengen over dit (deze) voorstel(len).

§ 5. De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie beslist al dan niet in te gaan op één of meerdere beleggingsvoorstellen.

De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie sluit de verrichting rechtstreeks af met de gekozen partner(s) in het geval dat zij een of meerdere beleggingsvoorstellen aanvaardt.

#### Artikel 5. Financiering

§ 1. Het Agentschap kan aan de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie een ondersteuning bieden bij het zoeken van financiering. Het Agentschap is niet de gemachtigde en handelt niet voor rekening van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie. Deze ondersteuning gebeurt volgens de hierna beschreven procedure.

§ 2. De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie communiceert per schrijven aan het Agentschap :

- Het te zoeken financieringsbedrag;
- De financieringstermijn;
- De eventuele bijzondere modaliteiten met betrekking tot deze financieringen.

§ 3. Het Agentschap voert dan een analyse van de kapitaalmarkt uit. Deze analyse omvat meer bepaald een analyse van de marktomstandigheden, een beschrijving van de mogelijke financieringskanalen, alsook een verwijzing naar eventuele opportuniteiten op de markt.

Op basis van de door het Agentschap uitgevoerde marktanalyse doet de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie rechtstreeks een beroep op de financiële markten. De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie kan het Agentschap belasten met het publiceren van haar financieringsbehoeften en/of het tot stand brengen van mededinging bij de marktdeelnemers.

L'Agence de la Dette a développé une expertise financière tant au niveau de la recherche de financement que des placements, qu'elle peut mettre à profit de la Commission communautaire commune.

#### Article 3. Informations

La Commission communautaire commune s'engage à fournir à l'Agence, sur simple demande de celle-ci, toutes les informations pertinentes relatives aux missions qui lui seraient confiées dans le cadre du chapitre II.

Le Commission communautaire commune est responsable de la véracité et de la complétude des informations qu'elle communique à l'Agence.

**CHAPITRE II. — Types d'appui susceptibles d'être fournis par l'Agence de la dette à la Commission communautaire commune et modalités y relatives**

#### Article 4. Placement

§ 1<sup>er</sup>. L'Agence peut apporter un appui à la Commission communautaire commune pour le placement de ses excédents financiers.

L'Agence n'est pas le mandataire et n'agit pas pour le compte de la Commission communautaire commune.

Cet appui se matérialise selon la procédure décrite ci-après.

§ 2. La Commission communautaire commune communique par écrit à l'Agence :

- Les montants à placer;
- La durée de placement de ces montants;
- Pour chaque placement, le risque maximum que la Commission communautaire commune est prête à prendre.

§ 3. Sur la base de ces informations, l'Agence effectue une analyse du marché. Cette analyse comprend notamment une analyse des conditions de marché, une description des différents canaux de placement possible ainsi qu'une mise en évidence des éventuelles opportunités de marché.

Sur la base de l'analyse du marché effectuée par l'Agence, la Commission communautaire commune fait directement appel aux marchés financiers. La Commission communautaire commune peut charger l'Agence de faire la publicité de ses besoins de placement.

§ 4. Une fois la Commission communautaire commune en possession d'une ou de plusieurs propositions de placement, l'Agence remet un avis sur cette (ces) proposition(s).

§ 5. La Commission communautaire commune décide d'accepter ou non une ou plusieurs propositions de placement.

En cas d'acceptation d'une ou de plusieurs propositions de placement, la Commission communautaire commune conclut directement l'opération avec le ou les partenaire(s) choisi(s).

#### Article 5. Financement

§ 1<sup>er</sup>. L'Agence peut apporter un appui à la Commission communautaire commune pour la recherche de financement. L'Agence n'est pas le mandataire et n'agit pas pour le compte de la Commission communautaire commune. Cet appui se matérialise selon la procédure décrite ci-après.

§ 2. La Commission communautaire commune communique par écrit à l'Agence :

- Le montant du financement à rechercher;
- La durée du financement;
- Les éventuelles modalités particulières relatives à ces financements.

§ 3. L'Agence effectue alors une analyse du marché des capitaux. Cette analyse comprend notamment une analyse des conditions de marché, une description des différents canaux de financement possible ainsi qu'une mise en évidence des éventuelles opportunités de marché.

Sur la base de l'analyse du marché effectuée par l'Agence, la Commission communautaire commune fait directement appel aux marchés financiers. La Commission communautaire commune peut charger l'Agence de faire la publicité de ses besoins financiers et/ou d'effectuer la mise en compétition auprès des acteurs de marché.

§ 4. Eens de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie een of meerdere financieringsvoorstellen heeft ontvangen, zal het Agentschap een advies uitbrengen over dit (deze) voorstel(len).

§ 5. De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie beslist al dan niet in te gaan op één of meerdere financieringsvoorstellen.

De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie sluit de financiering rechtstreeks af met de gekozen partner(s) in het geval dat zij een of meerdere financieringsvoorstellen aanvaardt.

#### Artikel 6. Opvolging

Het Agentschap van de Schuld en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie zullen minstens twee vergaderingen per jaar organiseren om een beeld te kunnen geven van de situatie van de financiële markten en de behoeften van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

### HOOFDSTUK III. — Slotbepalingen

#### Artikel 7. Duur

Het huidig samenwerkingsakkoord wordt gesloten voor een onbepaalde duur.

Het kan worden opgezegd door één van de partijen rekening houdende met een opzeggingstermijn van 6 maanden.

#### Artikel 8. Geschillen

De bepalingen van artikel 92bis, § 5, van de bijzondere wet tot de hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, met betrekking tot de regeling van geschillen die tussen de partijen van een samenwerkingsakkoord rijzen, zijn van toepassing in het kader van het huidig samenwerkingsakkoord.

Brussel, 26 mei 2016.

Voor de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie :

G. VANHENGEL

D. GOSUIN

Voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :

R. VERVOORT

G. VANHENGEL

### BIJLAGE

Operationeel contact

**Voor de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie :**

Directie van de boekhouding en de begroting – de heer Dirk LALEMANT, Directeur

Telefoon : 02-552 01 23

E-mail : dlalemant@ggc.irisnet.be

Voor het Agentschap :

Directie van de Front Office – de heer Serge DUPONT, Directeur.

Telefoon : 02-204 10 54

E-mail : sdupont@sprb.brussels

Hiërarchisch contact

**Voor de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie :**

De heer Nicolas LAGASSE, Leidend ambtenaar

Telefoon : 02-552 01 05

E-mail : nlagasse@ccc.irisnet.be

Mijnheer Geert VANDENABEELE, Adjunct-leidend ambtenaar

Telefoon : 02-552 01 12

E-mail : gvandenabeele@ggc.irisnet.be

Voor het Agentschap :

Mevr. Julie Fiszman, Directeur-generaal van Brussel Financiën en Begroting

Telefoon : 02-204 25 71

E-mail : jfiszman@sprb.brussels

De heer Dominique OUTERS, Directeur diensthoofd

Telefoon : 02-204 26 22

E-mail : douters@sprb.brussels

§ 4. Une fois la Commission communautaire commune en possession d'une ou de plusieurs propositions de financement, l'Agence remet un avis sur cette (ces) proposition(s) de financement.

§ 5. La Commission communautaire commune décide d'accepter ou non une ou plusieurs propositions de financement.

En cas d'acceptation d'une ou de plusieurs propositions de financement, la Commission communautaire commune conclut directement le financement avec le ou les partenaire(s) choisi(s).

#### Article 6. Suivi

L'Agence de la Dette et le Commission communautaire commune organiseront au moins deux réunions par an afin de donner un aperçu de la situation des marchés financiers et des besoins de la Commission communautaire commune.

### CHAPITRE III. — Dispositions finales

#### Article 7. Durée

Le présent accord de coopération est conclu pour une durée indéterminée.

Il peut être résilié par chacune des parties moyennant le respect d'un délai de préavis de 6 mois.

#### Article 8. Litiges

Les dispositions de l'article 92bis, § 5, de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, relatives au règlement des litiges intervenant entre parties à un accord de coopération, sont d'application dans le cadre du présent accord de coopération.

Bruxelles, le 26 mai 2016.

Pour la Commission communautaire commune :

G. VANHENGEL

D. GOSUIN

Pour la Région de Bruxelles-Capitale :

R. VERVOORT

G. VANHENGEL

### ANNEXE

**Contact Opérationnel**

Pour la Commission communautaire commune :

Direction de la comptabilité et du Budget – M. Dirk LALEMANT, Directeur

Téléphone : 02-552 01 23

E-mail : dlalemant@ggc.irisnet.be

Pour l'Agence :

Direction du Front Office – M. Serge DUPONT, Directeur.

Téléphone : 02-204 10 54

E-mail : sdupont@sprb.brussels

**Contact Hiérarchiques**

Pour la Commission communautaire commune :

M. Nicolas LAGASSE, Fonctionnaire dirigeant

Téléphone : 02-552 01 05

E-mail : nlagasse@ccc.irisnet.be

M. Geert VANDENABEELE, Fonctionnaire dirigeant adjoint

Téléphone : 02-552 01 12

E-mail : gvandenabeele@ggc.irisnet.be

Pour l'Agence :

Mme Julie Fiszman, Directeur général Bruxelles Finances et Budget

Téléphone : 02-204 25 71

E-mail : jfiszman@sprb.brussels

M. Dominique OUTERS, Directeur chef de service

Téléphone : 02-204 26 22

E-mail : douters@sprb.brussels